



天主教台東聖母醫院
ST. MARY'S HOSPITAL

他像長在溪畔的樹，準時結果，枝葉不枯，所作所為，隨心所欲。(詩篇1：3)

發行人：黃兆明 / 編輯顧問：陳良娟、劉富貴 / 執行小組：藍世昌、楊瑞華 / 發行單位：天主教台東聖母醫院 / 院址：950台東市杭州街2號 電話：089-322833
愛心專線：0800-053-553(你為善、我為善) / 傳真：089-349907 網址：http://www.st-mary.org.tw/ 郵政劃撥：06620781 戶名：台東天主教聖母醫院

本期摘要	2 聖母傳愛 長照2.0專題報告	3 聖母傳愛 泰源保健室落成	4 5 專題企畫 建置以「人」為本的長照資訊管理
6 專題企畫 人間有情、長照服務從吃開始	7 大事紀 門診時間 聖母醫院大事紀	8 健康生活 聖誕快樂購、支助農莊喬遷	



宗旨：愛主愛人、尊重生命、為窮人服務 願景：發揚醫療傳愛精神，照護偏遠、弱勢及貧病家庭，使人們生活在健康和希望中 目標：成為東部健康促進及長期照護的醫療福傳典範

頭條要聞

農莊主任勒卡爾的話~

最喜歡！

陽光灑在田裡，走在畦間，看見那翠綠的青菜和結著果實的蔬果，一天一天的成長與變化。總是會摘取一片葉子，直接的往嘴裡送，享受那最自然的味道，最乾淨的感覺。抓起一把土壤，深深的吸聞那土壤的香味，深刻在心裡知道，這裡的土壤是一個愛的循環、一個責任，堅定的一種感動，一種堅持。這是經過了多少汗水與血淚才有現在最珍貴的滋味。

開始的時候！這裡就是一片荒蕪之地，布滿了石礫的土層，要讓鋤頭耕耘都成了一種奢求。想要在石縫中求生存，就必須展現我們的韌性。相信，只

要去做它就會改變。

一塊一塊的石頭由土而出，帶給我們的是希望，我們開始注入了新的生命，讓愛在這裡開始萌芽。體會到這最艱難的環境中，原來蘊含著最美麗的價值。

聖母健康農莊八年的租約即將到期，我們要搬家了！這裡的一草一木，曾經在這裡留下足跡的每一個人，見證了這裡的歷史與故事，還有認真最美的工作人員，就因為有你們的參與，帶來了永遠的歡笑與感動，我們搬回屬於自己的美麗家園，繼續牽動更多美麗的事。聖母健康農莊，明年見！

農莊要搬家了

台東聖母健康農莊
Taitung St. Mary's Health Farm

因租約到期
於2017年11月1日起休園
進行喬遷事宜~
宅配及送餐業務持續不間斷

預計2018年4月的復活節重開新園
我們會從原本單純的有機栽種
轉型為**高齡友善的綠色照護農場**
就在史前館對面的**東區職訓中心**內
期待您繼續
支持我們~ 祝福我們~



陳良娟院長的祝福

聖母健康農莊即將搬新家了，很多關心聖母團隊的朋友會問：新家有什麼改變？

我們邀請88風災民及失業原住民，共同打造台東第一個從土壤到餐桌都健康的有機農場，八年來，創造近兩千場生命及環境教育體驗活動，提供五萬餘人學會尊重土地、愛惜萬物，進而能過健康好生活。

我們會堅持向大自然學習的理念，並運用新農莊更廣大的天然環境，更擴大踏查自然、探索生命、認識全方位健康的新課題；在現有農莊的基礎下，加入高齡友善的綠色照護概念，未來大家會看的是更符合高齡服務需求的多功能學習環境、更能傾聽內在聲音的療癒林園，以及更充滿自信與大家一同追求健康生活的聖母好夥伴。

感恩八年來，大家對農莊的支持與鼓勵，我們用最虔敬的心，一點一滴為新的服務努力，期待大家繼續為聖母健康農莊的新天新地，加油打氣！



文◎蕭燕菁

嘉蘭長照2.0

「他們不能來，我們就到他們家裡去」，是1986年艾柯英修女來到聖母醫院所提出的做法，1900年成立山地醫療小組，由艾修女負責督導，持續到部落看顧病人，成為台東偏鄉部落健康的守護著。

2009年八八風災重創金峰鄉嘉蘭村，聖母醫院願意效法修女們的精神，持續陪伴照顧部落災民，2010年在嘉蘭村成立第一個健康活力站，至今已邁入第7年，嘉蘭部落已蛻變為充滿健康有活力的社區。

聖母醫院也因應在地化的服務需求，於2017年在金峰鄉成立長照2.0-B級複合型日照服務中心，及佈建嘉蘭活力站、太麻里活力站兩個C級-巷弄長照站。

金峰B級-複合型日照服務中心，主要提供服務內容：

- 1.居家服務
- 2.營養餐服務
- 3.家庭托顧
- 4.居家喘息服務
- 5.短期托顧服務
- 6.輔具租借/無障礙環境改善
- 7.居家/社區復健
- 8.居家醫療/護理/安寧療護
- 9.社區巡迴接送服務
- 10.家庭照顧者技巧指導服務
- 11.支持團體服務
- 12.其他專業服務：藥師、營

並藉由B級長照個管師，可以連結長輩所有的醫療、長照、生活支持等需求，並整合在地資源，來提供適切的服務，免於需求者奔波、有疑惑、尋求不到服務等問題。

而C級巷弄長照站主要提供：預防延緩失能等活動，例如：社區復健、失智症照護，並成立失智家屬支持團體。另外，提供交通巡迴接送、臨托服務、共餐服務等，以定時定點方式，提供具近便性的照顧服務及喘息服務，強化社區之初級預防功能。

發展過程中增加其創新的作法為：

(一)結合金峰鄉及太麻里鄉在地各關懷據點站、文化健康站、樂齡(活力)站、社區發展協會等13個合作單位，成為合作互助的關係，延續各站既有的服務內容及功能，並培訓各合作單位之照顧人力，以提升強化照護能力，使其發揮各站最大服務量能，發展原鄉在地化的服務模式。例如：結合社區巡守隊守護夜間獨居長者的安全、不同種族的母語翻譯志工、連結在地醫療體系，並與當地衛生所結合推展居家醫療服務等。

(二)提供B點醫療資源，由護理師到C據點或到宅做疾病的個別衛教。

(三)結合當地部落計程車業者，強化巡迴車交通接送的不足。

(四)結合在地社區資源，推動當地各公（私）部門，如：鄉公所、社福團體、醫療資源、長照中心照專等及各專業人員協力跨團隊合作，建置金峰鄉社福資源網，並發展因地制宜在地化的長照服務。

(五)連結失智症共照中心，建置失智者個案門診快速的就醫模式。

(六)發展在地化的志工團體，儲值長照服務時數的概念，建置回饋服務機制，提供照顧自己部落長者的服務管道，亦可成為儲備未來長照服務的潛在人力之一。



↑ 嘉蘭健康活力站



↑太麻里活力站



↑ 物理治療師提供社區復健服務



↑ ↓ 居家醫療團隊的介入服務



↑ 職能治療師採用部落文化提供失智長輩之認知課程



迴盪在山谷裡的愛—— 泰源保健室落成啓用

願～

獻上我們的心靈與意志

祈求天主的奇蹟

永遠留存在我們心內、感動我們

並透過我們的努力成就天主交託的任務

「世上有一種愛～不分時空、不分人我，凡事為他、不求回報」。

台東聖母醫院繼2013年4月在泰源天主堂設立健康活力站及健康廚房後，有感於高齡長者及身障朋友的需要，遂將已有60年歷史、但幾近廢墟的木造磚瓦舊教堂予以重生、活化，於2017年4月增設了泰源「部落保健室」，祈盼能照顧泰源幽谷裡的～泰源、尚德及北源三村更多需要幫助更多需要的村民。

「部落保健室」是部落整體健康照護服務的一個平台，服務內容有：長期照顧、記憶學堂、社區復健、保健教室、輔具租借及心靈關懷等健康支援，並提供醫療和福祉專業人員，如：藥劑師、護理師、社工師、保健師、照顧督導、居家服務中心管理者、社區支援及健康諮詢等服務，再配合即將落成的台東聖母醫院門診部，讓泰源幽谷內的居民不需舟車勞頓，就可得到在地的幫助。

為強化「部落保健室」的功能，聖母醫院也希望保健室能夠成為部落文化傳承及當地居民習慣性的社交場所，讓彼此能夠相互照應，建立一個更親密、更和諧、更美好、更適合人居的環境；當然，我們更希望能創造年輕的原鄉孩子們有返鄉的工作機會並照顧他們自己的長者們。讓在地健康老化、在地人照顧在地人的願望能實現。

泰源「部落保健室」的落成啟用祝聖典禮，在2017年4月28日上午10時舉行，由天主教花蓮教區黃兆明主教親自主持。



活力站長輩活動照片



落成當天泰源服務團隊與黃主教及衛生局辛局長合影



歷史照片

- ★1957年，木構瓦屋的泰源天主教堂啟用(現保健室)，由費聲遠主教祝聖，取名為「聖德勒撒堂」主保，由成功堂區的滿海德神父接管。
- ★1963年春，洪克明神父接掌管理天主教堂，並展開神父長達37年的地方傳教。
- ★1977年，舊教堂轉至新教堂彌撒聚會，洪克明神父擔心部落幼兒期照顧與發展，遂把舊教堂改為教室，創辦「天佑幼稚園」照顧部落幼兒，並積極培訓地方幼教老師擔任幼兒教育工作。
- ★1990年，「天佑幼稚園」因部落人口外流嚴重，導致部落幼兒招生不足，因此，停辦幼稚園。
- ★2013年，泰源健康活力站成立，推動部落健康照顧、協助部落長者健康飲食及居家服務等長期照顧服務。
- ★2017年，原舊教堂及幼稚園建築簡陋不堪，加上人口結構高齡化，平均餘命延長，使得老人照顧需求相對增高，同時因社經環境變遷，家庭結構與家庭功能不如以往，遂建立「部落保健室」，以推動長期照顧諮詢服務平台。

「泰源保健室」的小檔案



改建前



改建中



改建後

建置以人為本的 長照資訊管理系統

文◎曾憲民

台灣已邁入高齡社會，而台東更因年輕人求職不易，大多必需到外地工作，導致留在家鄉需要照顧的老、病及窮苦者眾。很早就看到民眾期盼的台東聖母醫院一直站在需要者的立場，以「同理心」的思維積極走入需要幫助的家庭，用誠懇的態度、親切的服務，減輕了許多家屬在照顧上的重擔，也溫暖了被照顧者及家屬疲憊的心。數十年來對偏鄉社區部落無私的長期照顧服務，就在彼此「相互尊重」當中，建立了珍貴的友誼與堅強厚實的信賴感。

然而，隨著長照服務項目與對象的日漸增多，要在廣闊的台東山海之間提昇照護品質與服務效能，不得不藉助簡易、好用的資訊管理系統，但這對拮据的台東聖母醫院而言是一大難題。感謝國立台北健康護理大學資訊管理所黃衍文教授所帶領的師生團隊，從2014年開始深入本院服務的各個角落，義務協助我們共同開發了居家服務、居家送餐、輔具管理等系統。

這套系統在設計之初，我們思考的唯一主軸就是必需以「人」為本，並置重點於：1.當各項醫療及長照服務陸續進入家庭及社區後，如何讓各項資源不致重疊，造成浪費。2.如何整合各專業團

隊的力量。3.千萬不能增加照護者的麻煩。4.克服偏鄉通訊不良的困境。

因此，未來台東聖母醫院建置的長照管理資訊系統，將涵蓋居家服務、居家送餐、居家醫護、社區日照、家庭托顧、輔具租借、健康管理、樂齡健康中心、無障礙修繕及照顧者支持等多項的服務系統並予整合。透過照護人員在訪視過程所記錄的被照顧者現況資料，提供給居家醫師、護理師、營養師、復健師、藥劑師及社工等專業人員做為相互支援、共同照護的依據。另數據資料分析亦可針對服務個案發出警訊，讓照護者及早因應與防範，期能達到更有效率的「全人」照護品質與服務效能。

為避免增加照護者使用的麻煩，我們選擇攜帶方便的8吋平板電腦做為各項服務操作的硬體設備，並依設備螢幕大小規劃符合一般「人」直覺性的APP操作介面，並儘可能的採用點選方式設計以減少鍵盤輸入動作，便於第一線照護者能簡易快速操作應用軟體的各項功能。至於許多服務對象居住無網路訊號區域，照護者只要確定完成輸入動作，所有資料會暫存於設備中，待訊號恢復，即主動傳輸至後端的伺服器。





中央社/攝

目前已上線使用的居家服務及送餐管理系統，尚有下列功能設計：

一、居家服務管理系統方面：

(一) 居服員在系統內自行安排每月被照顧者的服務行事曆(如圖一)，系統即會將排班表自動檢索，居服員再依系統每日排序時程(如圖二)至被照顧者家中進行服務；而督導員則可經由系統查詢居服員的服務行程安排是否妥善。



圖一、排班行事曆



圖二、當天服務時程表

(二) 居服員輸入服務開始時間、執行事項及結束時間，均會由系統傳回後端伺服器，督導員即可查詢居服員服務的實際情形。

(三) 督導員至申請照顧服務者家中進行評估或到被照顧者家中實施訪問，均可透過系統直接進行評估與記錄家訪情形。



圖三、家訪記錄單

(四) 系統已設計不同類型報表，可提供管理者參考運用。

二、送餐服務管理系統方面：

(一) 督導員至申請送餐服務者家中，可透過系統直接進行評估並回傳至後端伺服器。

(二) 評估結果符合送餐資格時，督導員可經由系統填製分派單(如圖四)；系統即依分派單綜整出每日的送餐數量、名冊及每位送餐對象應注意事項(含牙齒狀況、咀嚼能力、禁忌食物等)，供廚房製做便當之依據。



圖四、送餐分派單



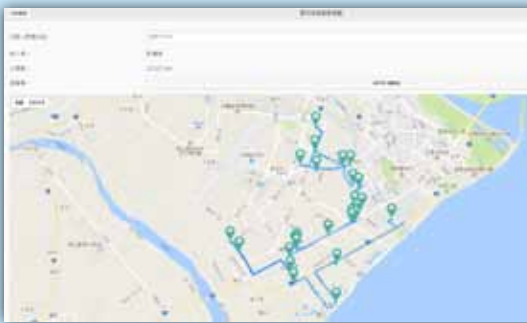
圖五、廚房備餐確認表

(三) 送餐員依系統每日自動產製的送餐清單及數量至廚房領取便當，並依循系統記錄之平日送餐軌跡排列送餐順序(如圖六)；對首次納入的送餐對象，系統會自動排列在最後，以利送餐員快速查詢點選。



圖六、當日送餐記錄單

(四) 送餐員將便當送交服務對象時，由對象在系統上點選確認，此便當送達時間及GPS定位記錄即會傳送至後端伺服器。督導員可據以掌握送餐員現在位置，並分析送餐路徑是否合宜，可否再做調整以節省油費(油費支出一直是長照服務的沉重負擔)；另送餐途中如有意外發生，亦可藉由系統推估送餐員所在位置，以利後續應變作為。(如圖七)



小而美的台東聖母醫院在台北健康護理大學資訊團隊結束支援後，以目前有限的資訊開發人力，仍持續不斷的研發其餘未完成的長照服務系統，期能儘速建構完整、快速、交流、整合、分析及迅速回應的長照資訊管理服務系統，確實提升長照服務的品質與效能。因為，我們知道～所有被照顧者都希望能在第一時間獲得最溫暖的照顧。

人間有情~聖母有愛~

2010年8月起，台東聖母醫院接受李嘉誠基金會委託辦理「大陸寧養醫療團隊臺灣參訪研習營」活動，至今已第8年，該會在1998年，透過「人間有情」寧養醫療服務計畫(就是台灣推動的安寧療護)，於汕頭大學醫學院附屬第一醫院設立首間免費居家服務寧養院，至2017年，已發展至全國32家寧養院，提供鎮痛療護、心理和哀傷輔導、社會支援等全人服務的醫療慈善專案。



←↑8年來，李嘉誠基金會提供全額經費，讓大陸各地的同道來台東進行培訓，而聖母團隊也不負所託，把愛的種子親自種下，願能嘉惠更多需要的人們，無論他們在何方

上主，祢的工程是多麼的偉大微妙、祢的計畫是多麼的神秘玄奧(詠 92:6)

長照服務，從吃開始

台東聖母醫院是全台最小的醫院，只有29張病床，但服務範圍擴及台灣的1/10，每天沿著長達176公里的海岸線，為獨居和身障老人送出1000份餐點，365天幾乎全年無休，一送就是17年；這是一間沒有圍牆的醫院，從病床到餐桌，從醫院到家中，哪裡有需要，我們就出現在哪裡！

為提升送餐品質，台東聖母醫院獲得天主教會花蓮教區的大力支持，與偏鄉的天主堂或幼兒園合作，透過專業設計改造為健康廚房，為顧及送餐食材的新鮮度，設置物料管理中心，從食材選擇、採購到配送等，均有專人及資訊系統來監控，徹底為餐食的安全與營養把關。目前，聖母醫院在台東及蘭嶼設有8個部落健康廚房，邀請當地人擔任廚師，滿足當地的口味需求，實踐了在地人照顧在地人的理想，關懷從吃開始。當營養問題解決了，長期照顧才有機會成功。

2017年已完成池上健康廚房，東河及太麻里部落健康廚房也在持續建造中，期待能嘉惠更多需要的人們。



籌備太麻里健康廚房會議



賀~

池上健康廚房完工了~

台東聖母醫院在池上，打造新的健康廚房已完工，近3個月工期，感謝天真幼兒園楊園長、師生及家長們全力配合，感謝仔細認真的施工團隊，感謝工務組的監工及專業指導，感謝營養師的規劃設計，感謝每一位支持我們的恩人們的奉獻~

池上健康活力站，是我們第一個採用老幼共托模式的新嘗試，新落成的健康廚房會肩負起老幼共餐及池上弱勢族群的送餐服務。感謝池上天主堂江神父及教友們，已展開探訪並提供需要送餐的名單，會再透過聖母醫院社工實地評估，確認服務需求後，將與天主堂志工們一起提供服務。

敬請期待-即將落成開幕啟用的聖母池上健康活力站及健康廚房-



台東聖母醫院大事記

2017.01~2017.11



▲3月3日~3月5日協辦天主教健康照護聯盟年會。



▲乳癌防治溫馨專案



▲樂齡健康活力中心。



▲4月14日拜苦路，反思耶穌受難過程。



▲香氣護照系列課程-台東公益場。



▲5月美國威斯康辛大學護理系觀摩學習。



▲國防醫學院志願服務營隊。

「窮人餓了，不僅希望有一塊麵包，更希望有人愛他~窮人赤身露體，不僅希望有人給他一塊布，更希望有人能給他~人應有的尊嚴德蕾莎修女的叮嚀，與台東聖母團隊相互勉勵~良娟」

天主教花蓮教區醫療財團法人台東聖母醫院門診時間表(106年12月)

時間	星期一		星期二		星期三		星期四		星期五	
科別	上午	下午	上午	下午	上午	下午	上午	下午	上午	下午
內 科 (腸胃內科)	傅珊珊	傅珊珊 (約診)	傅珊珊		傅珊珊		傅珊珊			
內(兒)科		黃冠球		黃冠球		黃冠球				黃冠球
(內)外科	張斯卡				張斯卡					
(乳)外科				張斯卡	張斯卡			張斯卡		
家 醫 科 小 兒 科						林瑜貞		林瑜貞	林瑜貞	林瑜貞
預防注射						林瑜貞				林瑜貞
◎卡介苗僅限於星期五下午注射。										
復 健 科	潘盈達				潘盈達					

◎門診看診時間：(週一至週五)上午9:00-12:00 下午14:00-17:30 【看診時請先持健保卡 到 自動報到機 插卡 辦理報到。】
◎現場掛號時間(週一至週五)：07:30-17:00 (上午門診11:30停掛)
◎預約掛號時間(週一至週五)：07:30-17:30 預約電話089-322833分機100、101【初診患者，請至現場櫃台辦理。】
◎本院另有：乳房MRI檢查(諮詢分機 132)、成人健檢和勞工健康檢查(諮詢分機100、101)

★物理治療時間	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五
上 午 (08:00-11:30)	☺	☺	☺	☺	☺
下 午 (13:30-17:00)	☺	☺	☺	☺	☺



台東聖母健康農莊
TAITUNG ST. MARY'S HEALTH FARM

聖誕快樂購，支助農莊喬遷～

清晨的聖母健康農莊，全食物烘焙坊飄出陣陣的麵包香，是一天健康活力的開始。廚房裡隆隆的爐灶聲，忙碌的景象，是在為獨居老人及弱勢家庭準備的午餐，送達一份溫飽一句溫熱關懷，送上的可能是他們這天唯一的一餐！我們風雨無阻。

聖母健康農莊因租約到期，即將搬遷到東區職訓中心(史前博物館對面)轉型成為高齡友善的綠色照護莊園～

請支持我們，讓一切服務得以持續！

在小耶穌誕生的喜悅中
特別獻上美味可口的義大利聖誕水果麵包
口感香醇綿密 限量發售 欲購從速～

Panettone
潘那朵妮

義大利聖誕水果麵包

2017聖誕特惠

12/20 前訂購享優惠

買 5 個送 1 個

買大送大，買小送小

蛋奶素可食用、手工製作、無防腐劑 / 保存期限：常溫5天，冷藏30天，冷凍60天



小 \$ 40/個

大 \$ 500/個



訂購專線

單筆滿2000元以上，
常溫宅配免運費，貨到付款。

(089) 381 382 分機888

歡迎上網選購～

<http://www.healthfarm.com.tw>